

بيان مبادرة الترحيب في منطقة Barnim

الترحيب باللاجئين

لا للسكن الجماعي في Barnim

نطالب بالتضامن مع احتياجات اللاجئين من الإيواء والسكن والمتابعة في بلدية Barnim

بناءً على التوقعات الحالية للمكتب الاتحادي للهجرة واللاجئين BAMF يتوجب على ولاية براندنبورغ أن تستقبل في عام 2015 ما يزيد عن 9.200 لاجئ (المنشور بتاريخ شباط / فبراير 2015).

لذلك من المتوقع أن تستقبل بلدية Barnim 800 شخص على الأقل من مناطق أزمات مختلفة.

إن مبادرة الترحيب في منطقة Barnim ترحب باستقبال الناس الباحثين عن الحماية في منطقة Barnim. يسرنا بذلك وجود دعم عملي متزايد. إذ يعتني الكثير من السكان في Barnim بثقافة الترحيب المتنوعة. لذلك أسسوا مبادرات في هذه الفترة في العديد من المناطق والمدن التي كرس نفسها للاجئين القاطنين في Barnim. وتبادل الخبرات والمعلومات فيما بينهم. منذ عام 2014 تمت زيادة البحث عن امكانيات السكن في كامل المنطقة.

ننتقد البحث عن حلول متسارعة، التي تركز على السكن الجماعي، ونطالب بحطة للمنطقة من أجل اندماج دائم وإتاحة آفاق مستقبلية.

ينبغي إنجاز الشروط الأساسية التالية في السنوات القادمة. وأن يتم حسم في جوهر سياسة اللجوء في Barnim

• **سكن لا مركزي في بيوت مستقلة:**

في أماكن مؤمنة بالمواصلات (باص- قطار) بشكل منتظم، مع توفر إمكانية الاستشارة القانونية والنفسية ومدرسة وروضة أطفال و عناية طبية ومحلات للتسوق وفرص عمل وأماكن للقاءات وإمكانية الاتصال بالداعمين المحليين.

• **لا لإقامة في السكن الجماعي:**

توفير مساكن جماعية مؤقتة ذات وحدات سكنية منفصلة في أراضي البلدية حصراً (وليس من أجل زيادة الربح للمستثمرين الخاصين) بل إدارتها من قبل جهات غير ربحية أو من

قبل البلدية، وتكون ذات سعة 50 شخص كحد أقصى ولا تبعد أكثر من 3 كلم عن محطة القطار.

- إغلاق نهائي للسكن الجماعي في Althüttendorf في مدة أقصاها يوليو/ تموز 2015.
- تمويل الاستشارات الاختصاصية والمتابعة.

كما ينبغي في المستقبل تطوير عملية اندماج طالبي الحماية بشكل عملية تشاركية. يجب أن نكرّس أنفسنا، في هذه الجدالات، على كافة المستويات من أجل احتياجات اللاجئين وأوضاعهم فيما يخص سكن وعناية لائقين إنسانياً.

نرفض من حيث المبدأ اقتراحات الإقامة الجماعية (مثل الثكنات السابقة في , Blumberg, Ladeburg) ذات الظروف السيئة. ونبحث عن مفاهيم ونماذج ذات تطلعات مستقبلية موجهة بمعايير اجتماعية. يرتبط السؤال عن الإيواء بالعديد من الأسئلة الأخرى عن السكن والإرشاد. يمكن هنا للمساهمات التطوعية أن تقدم دعماً ولكنها لا تحل بدلاً عن التوعية الميدانية والاختصاصية والمؤهلة.

يجب توفير دعم مالي لخدمات الترجمة ونشاطات العمل الاجتماعي كما يجب تنفيذها بشكل محترف.

إن الامكانيات والتطلعات النابعة من التحديات تشكل فرصة لكل المنطقة، ولذلك ينبغي أن تتم إدارتها وتمويلها بشكل محترف.

الموقعون على البيان:

Achim Richter, Biesenthal

Andrea Honsberg, Eberswalde

Anna Claßen, Biesenthal

Annette Flade, Willkommensteam Groß Schönebeck

Antifaschistische Aktion Bernau

Armin Meyer, Niederfinow

Beate Gollnast, Biesenthal

Beatrix Spreng, Willkommensinitiative Joachimsthal

Bernd Micka, Biesenthal

Bürgerforum Biesenthal, Biesenthal

Christina Tings, Eberswalde

Claudia Trouillier, Eberswalde

Dieter Gadischke, Bernau
Dominik Berg, Stuttgart/ Berlin
Eduard Mader, Bernau
Fraktion Bündnis90/ Die Grünen, Biesenthal
Freiraum-Initiative Eberswalde
Janko Egeling, Eberswalde
Juliane Lang, Bernau
Juliane Steinigen, Biesenthal
Helma Nastali, Berlin
Ka Huber, Brodowin
Kontakt- und Beratungsstelle für Opfer rechter Gewalt, Bernau
Kristian Zunke, Willkommensteam Groß Schönebeck
Kristina Sievers, Groß Schönebeck
Lisa Onnertz, Berlin
.Lokale Agenda 21 Biesenthal e.V
Michael Ahlers, Eberswalde
Palanca e.V., Eberswalde
Peter Harbach, Groß Schönebeck
Rainer Klemke, Willkommensteam Groß Schönebeck
Sabine Gohlke, Biesenthal
Seanna Dolittle, Brodowin
Silke Hoffmann, Klein Jasedow
Solidarität für Asylbewerber/innen (Sofa), studentische Initiative der HNE
Eberswalde
Stephan Flade, Groß Schönebeck
Thomas Janoschka, Biesenthal
Tina Richter, Biesenthal

Uta Mader, Bernau

Wilfried Schwarz, Klein Machnow

Willkommensinitiative Biesenthal

Willkommensinitiative Oderberg

Wukania Projektehof, Biesenthal

نرجو مشاركة تضامنية من المجموعات و النواب والكنائس والاشخاص المستقلين. في حال كنت داعماً لهذا البيان نرجو إعلامنا لغاية 08 أيار/ مايو 2015 من خلال الايميل التالي: refugees-welcome@so36.net

وفي حال لم تكن من الداعمين لهذا البيان يسرنا أن نسمع آرائكم.

ستعقد الجلسة المقبلة لمجلس البلدية في يوم 25.05.2015 عند الساعة 17:00 في بلدية Eberswalde.

ستقيم مبادرة الترحيب باللاجئين في Barnim خطاباً " الترحيب باللاجئين، لا للإقامة في سكن جماعي" أمام المدخل الرئيسي لبلدية Eberswalde.

تعالوا مع الكثير من الناس ودعونا نؤسس معاً لثقافة ترحيب قابلة للحياة.